



Blüthner

DIGITAL

Bedienungsanleitung
e-volution



Made in Germany

CE FOR EU COUNTRIES: NOTICE

This Product complies with the requirements of European Directive EMC 2004/108/EC.
Dieses Produkt entspricht der europäischen Richtlinie EMC 2004/108/EC.
Ce produit conforme aux exigences de la directive européenne EMC 2004/108/EC.
Questo Prodotto e conforme alle esigenze della direttiva europea EMC 2004/108/EC.
Este producto cumple con la directrice EMC 2004/108/EC.
Dit product beantwoordt aan de richtlijn EMC/108/EC.

FOR CANADA: NOTICE

This digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing regulations.

For Canada: AVIS: Cet appareil numérique respecte toutes les exigences du Reglements sur la materiel brouilleur du Canada.

FOR USA: NOTICE

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERERENCE STATEMENT

This Equipment has been tested and found to comply with the limits of the FCC rules for a digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try correcting the interference by one or more of the following points:

- Decrease or increase the separation between the equipment or receiver.
- Relocate or reorient the receiving antenna.
- Connect the equipment onto another outlet from that to which the receiver is connected.
- Consult your dealer or an experienced RADIO/TV technician for help.

Notice: Unauthorized modification or changes to this system/equipment can void the user authority to operate this equipment. This equipment requires a shielded interface in order to meet FCC Rules.

DECLARATION OF CONFORMITY: for USA
Model Name: Blüthner e-Klavier e-volution
Type of Equipment: Digital Piano
Responsible Party: Julius Blüthner Pianofortefabrik G.m.b.H
Address: Dechwitzerstraße 12, 04463 Großpösna
Telephone: +49(0)34297 75130



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen NICHT zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie sollten einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden. Dies sind regionale Bestimmungen.

Inhaltsverzeichnis | Table of Contents | Table des matieres DE EN FR

Vorwort & Merkmale <i>Forward & Features</i> Avant propos & Contenu	4	33	63
Sicherheitshinweise <i>Safety Information</i> Informations de sécurité	5	34	64
Vor dem ersten Spiel <i>Before you play</i> Avant de jouer	7	36	66
Teile Parts	7	36	66
Anschlüsse <i>Connections</i> Connections	9	38	68
Silent Modus <i>Silent Mode</i> Silent Modus	10	39	68
EASY Mode <i>EASY mode</i> EASY mode	11	40	69
Bedienelemente <i>Controls</i> Contrôles	11	40	69
Zwei Klänge kombinieren Combine Two Sounds Combiner Deux Sons	12	41	70
Demo Songs <i>Demo Songs</i> Demo Songs	13	42	71
Weitere Spielfunktionen <i>Additional Functions</i> Fonctions Supplémentaires	13	42	71
Metronom <i>Metronome</i> Métronome	14	43	72
Aufnahme / Wiedergabe <i>Record / Play</i> Enregistrer / Jouer	14	43	72
Scratch Pad <i>Scratch Pad</i> Scratch Pad Bloc Notes	15	44	73
Songs vom USB-Stick spielen <i>Play from USB</i> Morceaux de USB Songs	16	45	74
Transponieren <i>Transpose</i> Transposer	17	46	75
Feinstimmung <i>Tune</i> Accorder	17	46	75
Funktionsmenu <i>Function menu</i> La Fonction Menu	18	47	76
Mixer Menu <i>Mixer Menu</i> Menu Mixer	19	48	77
Recorder Menu <i>Recorder Menu</i> Menu Enregistrer	19	49	78
System Menu <i>System Menu</i> Menu System	20	49	78
Performance Modus <i>Performance Mode</i> Modus Performance	23	52	81
Zonen Parameter <i>Zone parameters</i> Paramètres Zone	24	53	82
Weitere Perf.-Parameter <i>Additional parameters</i> Paramètres Additionnels	26	56	84
Sonstiges <i>Miscellaneous</i> 	29	59	87
System Aktualisierung <i>System Update</i> Mises À Jour	29	59	87
Optische Sensorleiste <i>Optical Sensor</i> Capteur Optique	30	60	88
Spezifikationen <i>Specifications</i> Spécifications	31	61	89
Bluetooth Module <i>Bluetooth Module</i> Module Bluetooth	32	62	90
MIDI Implementation <i>MIDI Implementation</i> Exécution MIDI	32	62	90
Anhang <i>Appendix</i> Appendice	91	91	91
Performance Liste <i>Performance List</i>	91	91	91
GM Klangliste <i>GM Sound List</i>	92	92	92
GM Drum Map <i>Carte des percussions</i>	93	93	93
Pedale/ Performance & MIDI MAP <i>Pedals / Performance & MIDI Map</i>	94	94	94
Kunden-Service <i>Customer Service</i> Service après vente	95	95	95

VORWORT

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Blüthner e-Klavier e-volution Digital Pianos. Wir empfehlen Ihnen diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, um sich mit allen Vorzügen und Funktionen des Blüthner e-volution vertraut zu machen.

Das neu gestaltete, übersichtliche Bedienfeld des e-volution bietet Ihnen durch einen direkten Zugriff auf alle wichtigen Funktionen und passt sich somit direkt Ihren Wünschen an. Um Ihnen einen einfachen Einstieg in die wichtigsten Bedienfunktionen und Navigation zu geben, lesen Sie bitte zuerst das Kapitel „Vor dem Spielen“.

Das Kapitel „Menü Struktur“ beinhaltet alle Menüs und die dazugehörigen Parameter. Sehen Sie alle Klang-Kombinationen, Funktionen und die dazugehörigen Einstellungen.

Viel Spaß beim Musizieren wünscht Ihnen das Blüthner Digital-Team!

FEATURES

BLÜTHNER PIANO KLANG

Das Blüthner e-Klavier e-volution reproduziert den einzigartigen Klang des handgefertigten und weltbekannten Blüthner Konzertflügels. Alle 88 Tasten dieses außergewöhnlichen Instruments wurden aufgenommen und analysiert. Beim Spiel auf dem neuen Blüthner e-volution werden die Aufnahmen durch die neueste Generation der Blüthner APS-Sound-technologie® naturgetreu reproduziert.

Dieser einzigartige Prozess ermöglicht die Umsetzung der großen Dynamik des akustischen Originals mit einem noch natürlicheren Klang. Die große Auswahl von hochwertigen Klängen wird von zusätzlichen Effekten wie Harmonic Damper Modelling®, Aliquot Resonanz Modelling® und Hall verstärkt und sorgt somit für eine noch realistischere Klangwiedergabe.

SICHERHEITSHINWEISE!

Bitte sorgfältig durchlesen, bevor Sie fortfahren!

⚠️ WARNUNG! Befolgen Sie unbedingt die folgenden beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr schwerwiegender Verletzungen oder tödlichen Unfällen, elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder ähnlichen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen sollen:




⚡ NETZKABEL/NETZANSCHLUSS! Verwenden Sie immer die richtige Netzspannung, die auf dem Typenschild angegeben ist sowie das dazugehörige Netzkabel. Verlegen Sie das Netzkabel niemals an Wärmequellen wie z.B. Heizungen, Heizstrahlern, Heizlüftern oder ähnlichen wärmeabgebenden Quellen. Biegen oder knicken Sie das Netzkabel nicht übermäßig. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass ein Stolpern, Darauftreten oder Darüberrollen ausgeschlossen ist.

⚡ GERÄT NICHT ÖFFNEN! Versuchen Sie niemals das Gerät zu öffnen, Teile Ihres Digital Pianos zu zerlegen oder auf irgendeine andere Art und Weise zu verändern. Sollten Problem auftreten, so wenden Sie sich an unseren qualifizierten Blüthner Kundenservice.


⚡ WICHTIG! Niemals mit nassen Händen den Netzstecker anschließen oder herausziehen.


⚠️ GEFAHR DURCH WASSER! Achten Sie bitte immer darauf, dass das Instrument keiner Feuchtigkeit und Nässe ausgesetzt wird. Es sollte auch nicht in feuchter oder nasser Umgebung benutzt werden. Stellen Sie keine Behälter (z.B. Gläser, Flaschen, Vasen etc.) auf dem Instrument ab, damit keine Flüssigkeit in das Instrument eindringen kann. Sollte einmal eine Flüssigkeit in das Instrument gelangt sein, schalten Sie das Instrument sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.

 **BRANDSCHUTZ** Stellen Sie keine Kerzen oder offene Flammen auf dem Instrument ab. Eine offene Flamme könnte einen Brand verursachen.

 **AUFSTELLORT** Setzen Sie das Instrument niemals übermäßigem Staub, Vibrationen, extremer Hitze oder Kälte aus. Stellen Sie das Instrument nicht in der Nähe von TV Geräten, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten auf. Dies kann zu Rauschen, Einstreuungen oder Kreuzmodulationen führen. Stellen Sie das Instrument auf einen festen und sicheren Untergrund, um ein versehentliches Kippen oder Umstürzen zu vermeiden.

Trennen Sie alle angeschlossenen Kabelverbindungen, bevor Sie das Instrument bewegen. Ihr Instrument sollte einen Abstand von mindestens 5 cm zur Wand haben, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.

 **ACHTUNG BEI DER HANDHABUNG** Bitte nicht die Finger in der Tastaturabdeckung einklemmen. Bitte keine Gegenstände in die Öffnungen des Instrumentes stecken. Sollte jedoch etwas in die Öffnungen gelangen, ziehen Sie bitte sofort den Netzstecker und wenden sich an den Blüthner Kundenservice. Das Instrument darf nur von autorisiertem Fachpersonal überprüft werden.

 **HINWEIS** Die Julius Blüthner Pianofortefabrik GmbH ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch falsche Verwendung und Handhabung des Instrumentes oder durch eigenmächtige Veränderungen (Daten, Gehäuse, etc.) hervorgerufen wurden. Stellen Sie immer die Stromversorgung aus, wenn das Instrument nicht benutzt wird! Auch wenn Ihr Instrument ausgeschaltet ist, fließt Strom zum Instrument. Sollten Sie Ihr Instrument längere Zeit nicht benutzen, sorgen Sie für eine galvanische Trennung des Instrumentes vom Netz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Es ist darauf zu achten, dass Ihr Instrument beim Transport keinen übermäßigen Stößen oder Vibrationen ausgesetzt wird. Die Tastatur sollte beim Transport in horizontaler Stellung sein. Bitte nicht auf den Seitenteilen transportieren.

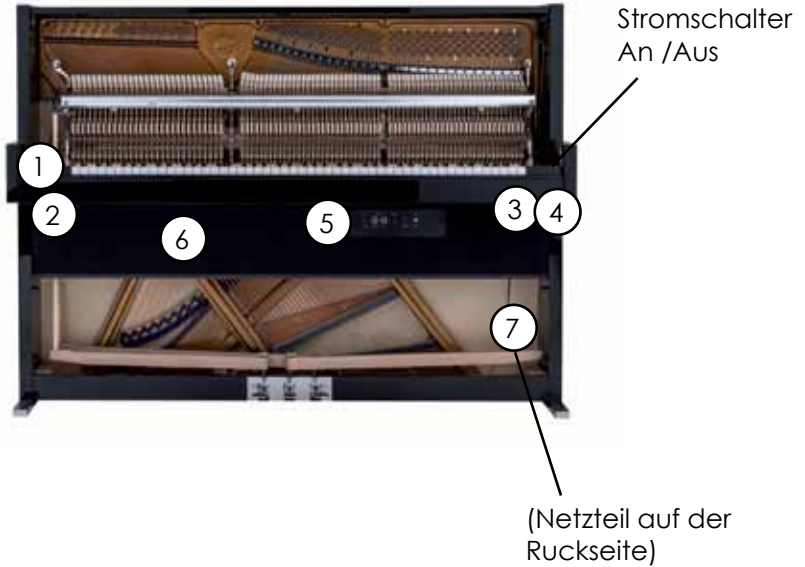
STIMMEN: Blüthner e-Klaviere müssen nicht gestimmt werden.

TRANSPORT: Das Instrument kann zusammengebaut transportiert werden.

MITGELIEFERTERS ZUBEHÖR

- Bedienungsanleitung Blüthner e-volution
- 19V-Netzteil mit Stromkabel (im Gehäuse eingebaut)
- Garantiekarte

VOR DEM ERSTEN SPIEL



- ① Bedien-
panel
(DCI)



- ② Silent-System Hebel



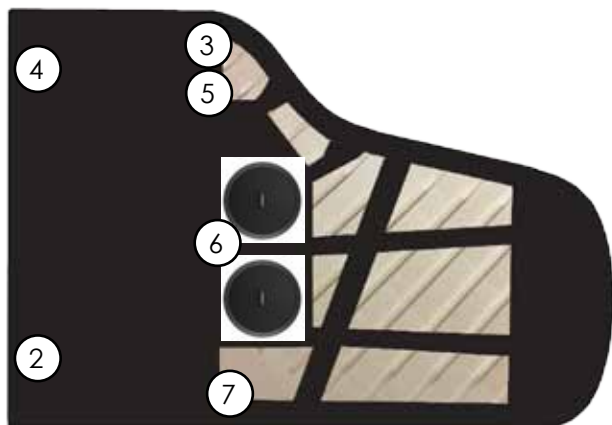
Klavier Hebel



Flügel Hebel

- ③ Optische Sensorleiste Kalibrierung





④ Lautstärke/USB/Kopfhörer



Klavier Anschlüsse

Stromschalter An /Aus



Flügel Anschlüsse

⑤ Audio/Pedal/USB-PC



⑥ Lautsprecher ⑦ Netzteil



ANSCHLÜSSE



- **Stromanschluss:** Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. den Netzstecker finden Sie auf der Rückseite ihres Klavier.
- **AUDIO OUT:** Hier können Sie Ihr Blüthner e-volution an einen Verstärker/Mischpult oder ein aktives Lautsprechersystem anschließen.
- **AUDIO IN:** An diese Stereo-Miniklinkenbuchse können Sie andere Wiedergabequellen wie z.B. MP3 Player, Smartphones, Tablets, usw. anschließen, um sie über die Lautsprecher des e-volution wiederzugeben.
- **USB TO HOST:** USB-MIDI-Anschluss zum Übertragen von MIDI-Daten von/zu einem PC
- **USB-Stick:** zum Aufnehmen von eigenen Songs und Abspielen von MIDI- oder Audio (WAV,MP3)-Songs, zum Archivieren von Performance Dateien, sowie für Software-Updates
- **Headphones:** 2x Kopfhörer-Anschluss (diese finden Sie rechts unterhalb der Klaviatur)
- **Master Volume:** Gesamtlautstärke-Regler (neben Kopfhörerbuchsen)

SILENT MODUS / AKUSTIK MODUS

Das Blüthner Klavier ist mit einem Stummschalt (Silent) - System ausgestattet und bietet Ihnen die Möglichkeit Ihr Akustische Klavier "LAUTLOS" zu spielen und die technischen Möglichkeiten des digitalen e-volution Systems voll auszuschöpfen.

Silent Modus / Akustik Modus

An der linken unteren Seite des Klaviers (unterhalb der Klaviatur) befindet sich der „Mute“ Hebel

(Stummschaltung) Ihres akustischen Klaviers.



Klavier Silent-Hebel



Flügel Silent-Hebel

Um Ihr akustisches Instrument in den Silent-Modus zu schalten ziehen Sie den Mute-Hebel nach vorn. Nun ist Ihr akustisches Klavier im Silent Modus.

TIPP: Sie können mit Hilfe dieses Hebels immer zwischen Akustik-und Silent-Modus umschalten.

Wenn Sie nur akustisch spielen möchten, sollten Sie die Lautstärke (Lautstärkereger rechts unterhalb der Klaviatur) des e-volution Digital Pianos ganz zurück drehen.

EINFACH SPIELEN IM EASY MODE

Netzschalter: Schalten Sie das e-evolution mit dem Netzschalter auf dem rechten Seitenprofil ein. Wenn Sie Ihr Spiel beendet haben, schalten Sie das Instrument wieder aus.

Ihr Blüthner e-evolution verfügt über eine Auto-Power-Off-Funktion: Bei Nichtgebrauch schaltet sich das Instrument nach 30 Minuten automatisch ab. Betätigen Sie ggf. dann nochmals den Netzschalter, um das Instrument erneut einzuschalten.

Später erfahren Sie, wie Sie über das Funktionsmenü die Zeit bis zur automatischen Abschaltung verändern oder die Funktion auch vollständig deaktivieren können.

Nach dem Einschalten des e-evolution ist zunächst der Klang „Concert Grand“ angewählt und wird im Display angezeigt. Damit befindet sich das Piano im **EASY-Mode** und Sie können sofort Klavier spielen.

Der Taster **E-Piano** leuchtet und zeigt damit an, dass die Klanggruppe E-PIANO aktiv ist. Mit den Tastern - / + unterhalb des Displays können Sie die verschiedenen Klänge der Gruppe anwählen.

Mit den **Gruppentastern** können Sie zwischen den verschiedenen Klanggruppen umschalten. Auch in den übrigen Gruppen erreichen Sie die Einzelklänge jeweils über die - / + Taster:

E-Piano: Grand Pianos, elektrische Pianos wie Rhodes, Wurlitzer, DX, etc.

String/Chrom: Streicher; Cembalo, Clavinet, Vibraphon, Chöre, Flächensounds etc.

Organ/Guit: Tonewheel- und klassische Orgelklänge; Gitarren und Bässe



ZWEI KLANGFARBEN KOMBINIEREN

Sie haben die Möglichkeit, mehrere Klangfarben des e-volution zusammenzuspielen. Die beiden Klänge können dabei sowohl übereinander liegend gespielt werden (Layer-Modus), als auch nebeneinander in jeweils eigenen Tastaturbereichen (Split-Modus).

Später erfahren Sie, wie Sie bis zu vier Klänge (Zonen) definieren und auf der Tastatur verteilen können.

Eine Layer-Kombination aus zwei Klängen können Sie jederzeit direkt und ohne „Umweg“ über das Funktionsmenü erstellen:

- Betätigen Sie den **Gruppentaster** der ersten gewünschten Klanggruppe und halten Sie diesen Taster gedrückt.
- Drücken Sie zusätzlich den **Gruppentaster** der zweiten Klanggruppe.
- Die beiden in den Gruppen jeweils zuletzt gewählten Klangfarben werden jetzt kombiniert und sind als Layer auf der Tastatur spielbar. Das Display zeigt die beiden Klänge an.



Concert Grand
Soft Orchester

- Wenn Sie bestimmte Klänge aus den jeweiligen Gruppen layern möchten, gehen Sie so vor, dass Sie zunächst die beiden Gruppen der Reihe nach einzeln aufrufen und mit den - / + Tastern pro Gruppe die gewünschten Klangfarben einstellen. Anschließend schalten Sie beide Gruppen wie oben beschrieben über die Gruppentaster zusammen.
- Um die Lautstärkebalance der beiden Layer-Sounds einzustellen, betätigen Sie den Taster **Menu**:
- Das Funktionsmenü wird im Display angezeigt, wobei direkt der Parameter „**Zone 2 Volume**“ ausgewählt ist.
- Mit den +/- Tastern können Sie die Lautstärke des Zone 2 Sounds (der Klang der als zweite gewählten Klanggruppe) im Verhältnis zur Hauptklangfarbe einstellen.



MENU	
Zone 2 Volume	64
Rev Preset	Reverb1
Rev Time	0
Rev Level	0
FX Preset	OFF
FX Rate	0

DEMO SONGS

Lassen Sie sich Ihr e-volution doch einmal selbst vorführen: Aktivieren Sie die **Demo**-Funktion durch *gleichzeitiges* Drücken der Taster **Perform** und **Player**.



Im Display wird jetzt der Name des ersten Demo-Songs angezeigt. Der Taster **Menu/DEMO** leuchtet und die Wiedergabe des Demo-Songs beginnt:

Mit den **+/-** Tastern unterhalb des Displays können Sie weitere Demo-Songs (insg. 15) auswählen.

Drücken Sie den Taster **Menu/DEMO**, um die Wiedergabe zu beenden.

WEITERE SPIELFUNKTIONEN

Über den Taster **Menu** erhalten Sie Zugriff auf viele interessante Spielfunktionen Ihres e-Klaviers e-volution.



Zum Einen öffnet der Taster das **Funktionsmenü** im Display, über das Sie verschiedene Funktionen einstellen können.



Zum Anderen dienen die Soundgruppen-Taster bei aktiviertem **Menu**-Taster als weitere **Funktionstaster**. Es gelten in diesem Moment die unter den Tastern angegebenen Funktionsbezeichnungen.

Durch das Betätigen von **Menu** bzw. einem dieser Funktionstaster wird in der Regel auch ein entsprechendes Funktionsmenü im Display aktiviert.

So navigieren Sie in den Displaymenüs:

Mit den Pfeiltastern **->** (**Player**) bzw. **<-** (**Perform.**) können Sie sich ab- bzw. aufwärts in der Parameterliste bewegen.

Mit den **+ /-** Tastern unterhalb des Displays nehmen Sie die Einstellung des jeweils angewählten Parameters vor.

Schauen wir uns zunächst einmal die Funktionen an, die Sie in Verbindung mit dem **Menu**-Taster auf den Soundgruppen-Tastern finden:

METRONOM:

Taster **Menu + Metronom (E-Piano)** öffnen das Displaymenü für die Metronom-Funktion.

Hier können Sie

- das Metronom ein- und ausschalten (**Start/Stop** „ON“ bzw. „OFF“)
- die Geschwindigkeit des Metronoms einstellen (**10...400 bpm**)
- die gewünschte Taktart einstellen (**1/4...16/8**)
- und die Lautstärke des Metronoms einstellen (**0...127**)

METRONOME	
Start/Stop	ON
Tempo	104
Signature	4/4
Level	100

Wenn das Metronom eingeschaltet ist, blinkt der Taster **Metronom** im Rhythmus der Viertel-Schläge.

Sie können das Menü auch verlassen und zum normalen Spielmodus zurückkehren. Um das Metronom abzuschalten, rufen Sie das Menü nochmals auf und schalten Sie **Start/Stop** auf „OFF“.

RECORD/PLAY:

Sie können Ihr Spiel aufnehmen und intern und auch auf einem USB-Stick abspeichern. Aufnahmen sind sowohl als MIDI- wie auch als Audio-Datei möglich. Im internen Speicher des e-evolution stehen Ihnen insg. 16 Speicherplätze für eigene Songs zur Verfügung.

- Über die Taster **Menu + Record (e-Piano)**: starten Sie die Aufnahme Ihres Spiels.
- Die Aufnahme beginnt direkt mit dem Betätigen des **Record** Tasters (das Funktionsmenü wird im Display angezeigt).
- Spielen Sie Ihr Musikstück, anschließend betätigen Sie nochmals den **Record** Taster, um die Aufnahme zu beenden.
- Über **Menu + Play (Chrom.)** können Sie die Aufnahme direkt abhören.



SCRATCHPAD

Mit dem Stoppen der Aufnahme erscheint im Display das sog. **SCRATCHPAD** Menu.

Mit **Play - ON/OFF** können Sie die Wiedergabe starten bzw. stoppen.



Rename erlaubt, einen Namen für Ihre Aufnahme zu vergeben: Wählen Sie mit dem Taster **->** den Menüpunkt **Rename** an und betätigen Sie den **+** Taster, um in das entsprechende Untermenü zu gelangen:



Hier können Sie einen bis zu 8-stelligen Namen eingeben, in dem Sie die gewünschte Stelle mit den Pfeiltastern **<- / ->** anwählen und dann mit den **+ / -** Tastern das gewünschte Zeichen vergeben (Alphabet in Groß- und Kleinschreibung, Ziffern, Sonderzeichen...).



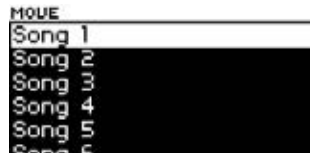
Wenn Sie den gewünschten Namen vergeben haben, betätigen Sie bitte den Pfeiltaster **->** so oft, bis der Cursor im Display auf das **ENTER**-Feld gewechselt ist.

Mit dem **+** Taster (**ENTER**) bestätigen Sie nun Ihre Eingabe, das Display kehrt zum **SCRATCHPAD** zurück.

Mit der Funktion **Move** können Sie einen der 16 internen Song-Speicherplätze anwählen, um z.B. Ihre soeben gewählte Aufnahme dort zu speichern, oder um einen bereits dort hinterlegten Song aufzurufen und wiederzugeben.



Wählen Sie über die die Pfeiltasten die gewünschte Position und bestätigen Sie die Auswahl mit der **+** Taste.



Das Display kehrt zum **SCRATCHPAD** zurück.

Die gewählte Song-Position wird oben links im Display angezeigt.

Mit der Funktion **Save to USB** können Sie Ihre Aufnahme als Song auf einen USB-Stick bzw. gleichzeitig auch auf die gewählte interne Song-Position (1...16) speichern.

Stecken Sie zunächst bitte einen USB-Stick in die Buchse rechts unterhalb des Spieltisches ein.

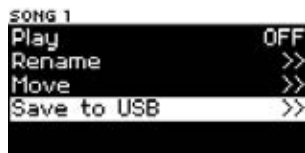
Wenn Sie die Funktion **Save to USB** aufrufen, gelangen Sie zunächst zur Abfrage eines Song-Namens. Der Song kann für die Speicherung auf dem USB-Stick mit einem eigenen Namen versehen werden (abweichernd von dem für die interne Speicherung unter **Rename** vergebenen Namen).

Systemseitig wird bereits ein Name vorgegeben, hier z.B. „SONG-005“, den Sie aber beliebig verändern können.

Wie schon bei der **Rename**-Funktion können Sie die einzelnen Positionen mit den Pfeiltasten anwählen und mit +/- die gewünschten Zeichen eingeben.

Wenn Sie den Namen vergeben haben, setzen Sie den Cursor mit dem Pfeiltaster -> auf die Position **ENTER** und bestätigen Sie mit +.

Der Song wird jetzt auf dem Stick und gleichzeitig auch intern auf die aktuell angewählte Song-Position gespeichert.



SONGS VOM USB STICK ABSPIELEN

Sie können Songs, die Sie am e-volution aufgenommen und auf USB-Stick gespeichert haben, und auch Audio-Files (WAV, MP3), die Sie auf dem Stick gespeichert haben direkt auf Ihrem Piano abspielen.

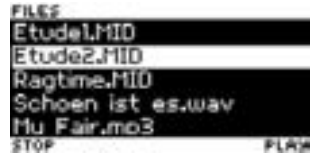
Stecken Sie dazu den USB-Stick ein und betätigen Sie den Taster **PLAYER** unten rechts auf dem Bedienfeld.

- Im Display erscheint die Liste der auf dem USB-Stick befindlichen Song-Daten (MID = MIDI-File, WAV, MP3).
- Wählen Sie mit dem Pfeiltaster -> die



gewünschte Datei an und betätigen Sie die **+** Taste (**PLAY**). Die Wiedergabe beginnt.

- Mit der Taste **-** (**STOP**) können Sie die Wiedergabe beenden.



Während der Song-Wiedergabe können Sie selbstverständlich Ihr

e-volution bedienen und z.B. eine Klangfarbe wählen und zum Song dazuspielen (Play Along). Über die Taste **PLAY** kommen Sie jederzeit direkt zur Songliste zurück, um z.B. einen anderen Song anzuwählen oder die Wiedergabe zu beenden.

TRANSPONIEREN

Sie können Ihr Piano transponieren, um z.B. mit den C-Dur Tasten in einer anderen Tonart spielen zu können.

- Betätigen Sie den Taster **MENU**, anschließend halten Sie den Taster **Transp. (String/Pad)** gedrückt.
- Im Display erscheint die aktuelle Transponierung:
- Halten Sie den Taster **Transp.** weiterhin gedrückt und stellen Sie die gewünschte Tonart mit den **+/-** Tastern ein.
- Wiederholen Sie den Bedienschritt, um das Piano wieder auf die Grundtonlage (0 = C) einzustellen.



GESAMTSTIMMUNG

Sie können die Gesamtstimmung Ihres e-volution verändern, um das Instrument z.B. an andere Musikinstrumente anzupassen:

- Betätigen Sie den Taster **Menu**, anschließend halten Sie den Taster **Tune (Guit./Bass)** gedrückt.
- Mit den **+/-** Tastern können Sie nun - ausgehend von der Grundstimmung 440 Hz - die Gesamtstimmung um bis zu 1/4 Ton absenken oder anheben.
- Eine von der Grundstimmung abweichende Einstellung wird durch ein Leuchten des Tasters **Tune** angezeigt.

DAS FUNKTIONSMENÜ

Bisher haben wir uns die Funktionen angeschaut, die Sie direkt über die Bedientaster (in Verbindung mit dem Taster **Menu**) erreichen.

Viele weitere Möglichkeiten birgt das Display-Menü Ihres Blüthner e-volution Pianos. Das Hauptmenü erscheint immer dann im Display, wenn Sie den Taster **Menu** aktivieren:

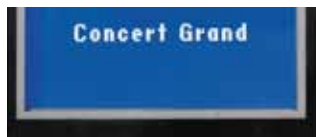


Die Navigation haben Sie schon kennengelernt. Nur zur Erinnerung: Mit den Pfeiltastern -> (Player) bzw. <- (Perform.) können Sie sich ab- bzw. aufwärts in der Parameterliste bewegen.

Mit den - / + Tastern unterhalb des Displays nehmen Sie die Einstellung des jeweils angewählten Parameters vor.



Auf den folgenden Seiten sehen wir uns die Menüpunkte und die dahinter verborgenen Funktionen im Einzelnen an.



Zone 2 Volume: Diesen Menüpunkt haben wir bereits kennengelernt. Er dient im Layer-Modus mit zwei kombinierten Klängen zum Anpassen der Lautstärke des zweiten Klanges an den Hauptklang.

Rev. Preset: Das e-volution bietet Ihnen eine Auswahl aus 6 verschiedenen Hall-Presets, mit denen Sie einen entsprechenden

Raumklang hinzufügen können. Wenn Sie **OFF** einstellen, ist der Halleffekt komplett ausgeschaltet.

Rev. Time: Länge des Halleffektes

Rev. Level: Lautstärke des Halleffektes

FX Preset: Neben dem Hall können Sie dem Klang einen weiteren Effekt hinzufügen. Wählen Sie hier aus insg. 6 verschiedenen Effekttypen (Chorus, Phaser, Tremolo...) aus. **OFF** schaltet den FX-Effekt ab.

FX Rate: Hier können Sie die Schwebungsgeschwindigkeit für den FX-Effekt einstellen.

FX Level: bestimmt die Intensität des FX-Effektes.

MIXER MENU

In diesem Untermenü können Sie verschiedene Lautstärken einstellen:

Sympa Vol. (Sympathetic Vibration = Saitenresonanz): Die Funktion „Sympa“ fügt dem Pianoklang wie bei einem echten Flügel die Resonanzen der mitschwingenden Saiten, die beim Anschlagen der Töne entstehen, hinzu. Eine weitere Besonderheit ist die einzigartige vierte Blüthner-Aliquot Extra-Saite im Diskant, welche diese Funktion umso mehr verstärkt.

Hier können Sie die Lautstärke des Effektes einstellen.

Bitte beachten: Sympatetic steht nur für den Pianoklang zur Verfügung.

MIXER MENU	
Sympa Vol	69
Midi Vol	64
Mp3/WAV Vol	88
Input Volume	64
Bluetooth Vol	88

Midi Vol.: zum Einstellen der Lautstärke der MIDI-File Wiedergabe

MP3/WAV Vol. bestimmt die Lautstärke der Audio-Songwiedergabe

Input Volume: bestimmt die Lautstärke des an der AUDIO IN Buchse anliegenden Signals

Bluetooth Vol.: bestimmt die Lautstärke für die Bluetooth Wiedergabe

Zum Verlassen des Menüs betätigen Sie nochmals den Taster **Menu**.

RECORDER MENU

In diesem Untermenü gelangen Sie zum Einen zu dem Ihnen schon bekannten **SCRATCHPAD**, außerdem können Sie hier die 16 internen Songs aufrufen, um über das **SCRATCHPAD** die bereits oben beschriebenen Einstellungen vorzunehmen.

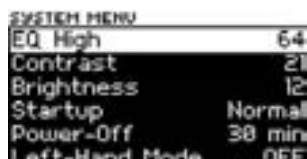
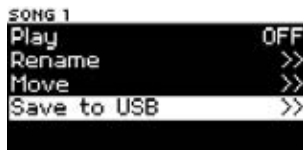
Wenn Sie einen der Songplätze aus der Liste im Menü aufrufen, wird direkt das **SCRATCHPAD** für diesen Song geöffnet.

Zum Verlassen des Menüs betätigen Sie nochmals den Taster **Menu**.



SYSTEM MENU

Einige grundlegende Einstellungen finden Sie im **System Menu**:



Velocity: Hier können Sie die Empfindlichkeit der Anschlagdynamik einstellen und damit an Ihre persönliche Spielweise anpassen. Die Funktion entspricht der des Funktionstasters **TOUCH**, die Sie bereits weiter oben kennengelernt haben.

Mit den +/- Tastern können Sie zwischen den 6 Empfindlichkeitsstufen *Medium...Hard* umschalten.

Eine von der Grundeinstellung *Medium* abweichende Einstellung wird durch ein Leuchten des Tasters **Touch** angezeigt.

EQ Preset / EQ Low / EQ High: Um den Gesamtklang z.B. an den Raum anzupassen, in dem das Piano aufgestellt ist, verfügt das e-Klavier evolution über einen 2-Band Equalizer.

Zunächst können Sie unter **EQ Preset** aus 10 praxisgerecht voreingestellten, fertigen Equalizer-Einstellungen von *Standard* bis *Dark* wählen. Sie können aber mittels der Parameter **EQ Low** (Bässe) bzw. **EQ High**

(Höhen) auch eine manuelle Einstellung des Equalizers vornehmen.

Contrast: Hier können Sie den Kontrast des LCD-Displays einstellen.

Brightness: dient zur Helligkeits-Einstellung für das LCD-Display.

Startup: Hier können Sie festlegen, ob das e-volution beim Einschalten im „Normal“ Modus, oder im „Performance“ Modus startet:

Normal: Das Piano spielt Einzelklänge bzw. manuell kombinierte Layer aus bis zu zwei Klängen

Performance: Das Piano spielt komplexe Performances aus bis zu vier Einzelklängen, die in Layern oder Splitzonen auf der Tastatur verteilt sein können. Für jeden der vier Klänge sind zudem spezifische Parameter einstellbar (Mehr zum Performance Mode erfahren Sie im nächsten Kapitel).

Power Off: Ihr e-volution verfügt über eine Auto-Power-Off-Funktion: Bei Nichtgebrauch schaltet sich das Instrument nach Ablauf einer einstellbaren Zeit automatisch ab. Ab Werk ist eine Abschaltung nach 30 Minuten voreingestellt.

Sie können die Zeit bis zur Abschaltung hier in 5-Minuten-Schritten verändern, oder die Funktion auch ganz abschalten (**NEVER**).

Left-Hand Mode: Der Linkshänder-Modus ist in e-volution Systemen von akustischen Instrumenten nicht verwendbar.

Layer Volume: definiert die Lautstärke des Layer-Sounds im EASY Mode.

Split Volume: definiert die Lautstärke des Split-Sounds im EASY Mode.

Perf. Backup: Mit dieser Funktion können Sie die aktuell im Instrument gespeicherten Performances in einer Backup-Datei auf einen USB-Stick speichern.

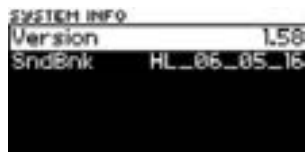
- Bitte stecken Sie zunächst einen USB-Stick in die entsprechende Buchse links unter dem Spieltisch des e-volution ein.
- Bestätigen Sie dann mit dem **+** Taster die Funktion, die Backup-Datei wird nun auf den Stick geschrieben, der erfolgreiche Schreibvorgang wird vom Display mit dem Hinweis „Success“ bestätigt.

Load Backup: Hier können Sie eine auf USB-Stick gespeicherte Performance-Backup-Datei wieder in das Instrument einladen:

- Stecken Sie den entsprechenden USB-Stick ein und wählen Sie die Funktion **Load Backup** an.
- Im Display wird die auf dem Stick gespeicherten Backup-Datei angezeigt. Mit dem + Taster wird der Ladevorgang gestartet und kurz mit „Success“ im Display bestätigt. Die eingeladenen Performances stehen nun zum Spielen zur Verfügung.



System Info: Über diesen Menüpunkt können Sie die Betriebs-Softwareversion und die Version der aktuell installierten Soundbank abfragen. Diese Angaben benötigen Sie im Servicefall oder wenn Sie Upgrades des Betriebssystems oder der Soundbank installieren möchten, die von uns über die Webseite www.eklavier.com zur Verfügung gestellt werden.



PERFORMANCE MODE

Ihr e-Klavier e-evolution bietet Ihnen die Möglichkeit, komplette Klangeinstellungen - wir sprechen hier von sog. Performances - zu erstellen und im Instrument abzuspeichern. Es stehen 128 interne Speicherplätze dafür zur Verfügung. Diese Performances können Sie dann später beim Spielen auf „Knopfdruck“ wieder abrufen.

Das Besondere: Jede Performance beinhaltet bis zu vier Klangzonen. D.h. Sie können je Performance bis zu 4 (!) Klangfarben auf der Tastatur verteilen, also diese als Layer oder Splitsounds anlegen. In Verbindung mit den verschiedenen Einstelloptionen für jede der vier Tastaturzonen ergeben sich somit sehr vielseitige Klang- und Spielmöglichkeiten, die weit über viele andere Digitalpianos hinausgehen.

Um vom **EASY-Mode** in den **Performance Mode** zu wechseln, drücken Sie etwas länger auf den Funktionstaster **Perform**. Er leuchtet und im Display können Sie den Auswahl-Bildschirm für die Performances erkennen:



Auf Seite 21 haben Sie erfahren, wie Sie im **System Menü** mit der Funktion **Startup** Ihr Instrument so konfigurieren können, dass nach dem Einschalten automatisch der **Performance Mode** aktiviert ist.

Ist der Performance Modus aktiv, können Sie die im Instrument aktuell vorhandenen Performances über die Soundgruppen-Taster in Verbindung mit den +/- Tastern anwählen.

Die Soundgruppen-Taster rufen also in diesem Modus keine Einzelklänge mehr auf, sondern komplette Performances.

Ab Werk sind bereits über 30 Performances vorhanden.

Im Display wird jeweils der Name der Performance und im unteren Bildbereich die Klangbelegung der bis zu vier Tastaturzonen angezeigt:

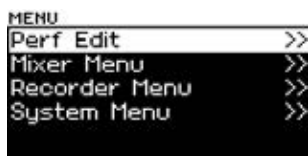


Auch Ihre eigenen Performances können Sie

beliebig auf die Soundgruppen Taster verteilen.

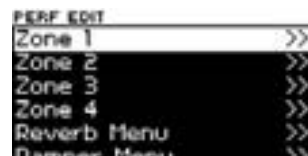
Alle Einstellmöglichkeiten zur Erstellung und Speicherung eigener Performances finden Sie im Menü **Performance Editor**.

- Um dieses Menü aufzurufen, aktivieren Sie zunächst den **Performance Modus** und betätigen dann den Taster **Menu**:
- An oberster Stelle erscheint im Display das Menü **Perform. Edit**:
- Mit dem **+** Taster öffnen sie den **Performance Editor**.

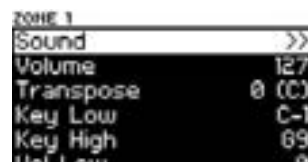


ZONE 1...ZONE 4:

Hier können Sie die bis zu vier Tastaturzonen konfigurieren. Jede der 4 Zonen bietet individuelle Einstellungen hinsichtlich Klang, Hall, Effekten, Transponierung, Tastenbereich (Key-Split), Anschlagsbereich (Velocity-Split), etc.:



Sound: Wählen Sie hier die gewünschte Klanggruppe für die Zone.



Mit der **+** Taste können Sie die gewünschte Klanggruppe öffnen, um dann aus den jeweiligen Einzelklängen wählen zu können.



Wenn Sie den Eintrag **<Off>** wählen, ist die Zone in der aktuellen Performance nicht aktiv.

Volume: Stellen Sie hier die gewünschte Lautstärke für die Zone ein.

Transpose: Hier können Sie die Zone individuell in Halbtonschritten aufwärts (Taster **+**) bzw. abwärts (Taster **-**) transponieren. 12 Halbtonschritte entsprechen einer Oktave.

Wenn Sie den Klang also beispielsweise um eine Oktave höher erklingen lassen möchten, geben Sie den Wert 12 ein. Soll die Zone eine Oktave tiefer erklingen, geben Sie -12 ein, usw.

Key Low / Key High: Diese Parameter bestimmen den Tastenbereich, auf dem die Zone auf der Klaviatur spielbar ist. **Key Low** markiert dabei die tiefste Taste, **Key High** die höchste Taste der Zone.

Mit dieser Funktion können Sie Split-Sounds realisieren, indem Sie jeder Zone Ihrer Performance einen bestimmten Tastaturbereich zuweisen, in dem die Zone spielen soll.

Selbstverständlich können sich die Tastaturabschnitte auch überlappen. In diesen Bereichen spielen dann die entsprechenden Zonen gleichzeitig als Layer.

Die Klaviatur des e-Klavier e-volution beginnt bei der Note A1 auf der Bass-Seite und endet beim C9 im Diskant. Das mittlere C ist das C5. Der Ton A-440 liegt folglich auf der Taste A5 darüber. Da das e-volution voll MIDI-kompatibel ist, können natürlich auch tiefere oder höhere Noten für die Zonen definiert werden, die außerhalb des realen Klaviaturbereichs liegen, angezeigt und gespielt werden, denn die MIDI-Tastatur kennt insg. 128 Tasten:



Standard MIDI Notation

Octave	C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B
0	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
2	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
3	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
4	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
5	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71
6	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83
7	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95
8	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107
9	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119
10	120	121	122	123	124	125	126	127				

Vel. Low / Vel. High:

Diese Parameter begrenzen den Bereich der Anschlagdynamik, in dem

die Zone erklingt. Mit diesem Werkzeug lassen sich sehr komplexe Klangkombinationen erstellen.

Beispiel: Ein Klang spielt von Anschlagstärke 1–69, der nächste Klang von 70–127. Somit können Sie beim Spielen nur durch die Stärke des Anschlags zwischen zwei Klängen wechseln.

ZONE 1	
Transpose	0 (C)
Key Low	C-1
Key High	69
Vel Low	0
Vel High	127
Damper Toggle	OFF

Damper Toggle, Damper Catch, Damper Max: Mit diesen Parametern legen Sie die Wirkungsweise des Damper-Pedals auf die Zone fest. **Damper Max** bestimmt den maximal erreichbaren Wirkungsgrad des Damper-Pedals.

ZONE 1	
Damper Toggle	ON
Damper Catch	ON
Damper Max	127
Routing	Damper+IFX
Reverb Send	127

Routing: bestimmt, ob die Zone auf den Effektweg (IFX bzw. Damper+IFX) geschaltet ist oder nicht (BYPASS). Damit können dem Klang Effekte wie Chorus, Flanger, Tremolo (FX) oder der Damper-Effekt (Resonanzen bei gedrücktem Damper-Pedal) zugefügt werden. Weitere Erläuterungen folgen weiter unten, wenn wir das Damper-Menü und das FX-MENU beschreiben.

Reverb Send: Dieser Parameter bestimmt den Hallanteil einer Zone. Je höher der Wert, desto mehr Hall.

WEITERE PERFORMANCE PARAMETER

Neben diesen Zonen-spezifischen Parametern finden Sie im Performance Menu noch weitere Einstellungen, die jeweils für die gesamte Performance gelten:

Reverb Menu: Hier können Sie Einstellungen für den Hall-Effekt vornehmen:

REVERB MENU	
Type	Hall
Size	Large
Level	31
Time	67
Pre HP	0
Pre LP	127

Type: bestimmt die Art des Halleffektes (Room, Hall, Plate1, Plate2).

Wenn Sie „OFF“ eingeben, ist der Hall für diese Performance ausgeschaltet.

Size: Größe des Hallraumes (Small, Medium, Large)

Level: Lautstärke des Halleffektes

Time: Hall-Länge

Pre HP / Pre LP: Höhen- bzw. Tiefenbeschneidung für den Hall

(Low Pass und High Pass Filter)

EQ Gain, EQ Freq: Mit diesem Equalizer kann ein definierbarer Frequenzbereich des Hallsignals betont oder abgesenkt werden, um den Hall z.B. an die Raumakustik anzupassen. Mit **Gain** stellen Sie den Grad der Anhebung bzw. Absenkung und mit **Freq** den Frequenzbereich ein, auf den der Equalizer wirken soll.

Pre Delay: Verzögerungszeit für die Erstreflexion, bestimmt den Einsatzpunkt des Halls

Damp: Höhendämpfung für den Hall

Diffusion: Tiefe des Halleffektes

Balance: Lautstärkebalance zwischen dem Direkt- und dem Effektsignal.

Damper Menu: Hier können Sie die Einstellungen für den Dampfer-Resonanz Effekt (Mitschwingen benachbarter Seiten bei gedrücktem Dampfer-Pedal) vornehmen:

Level: Lautstärke der Resonanzen

Time: Abklingdauer der Resonanzen

Resp: Einsetzen des Resonanzeffektes: Bei kleineren Werten setzt der Effekt direkter ein

High Damp: Höhenbedämpfung für den Resonanzeffekt



DAMPERS MENU	
Level	11
Time	80
Resp	15
High Damp	0

FX Menu: Neben dem Hall können Sie noch einen Schwebungs-Effekt, wie z.B. einen Chorus auf die Klänge Ihrer Performance wirken lassen:

Type: Effekttyp (Chorus, Pan Tremolo, Tremolo, Phaser)

Level: Lautstärke des Effektes

Pre LP: Low-Pass Filter für den Effekt (Höhenbeschneidung)

Time: Anstiegszeit für den Effekt

Feedback: Rückkopplung, mit der das modulierte Signal noch mehrmals in den Effekteingang geschickt wird, für besonders intensive



FX MENU	
Type	Chorus
Level	0
Pre LP	0
Time	32
Feedback	64
Rate	64

Effekte

Rate: Geschwindigkeit der Schwingungsverläufe

Depth: Effekt-Intensität

Tremolo Shape: Kurvensteilheit des Tremoloeffektes (periodische Lautstärkeschwankungen). Der Parameter bestimmt die Dynamik zwischen Kurvenminimum und -Maximum.

FX -> REV: bestimmt, in welchem Grad das FX-Effektsignal über den Hall geführt wird.

Perf. Group: Hier können Sie festlegen, welcher Gruppe (analog den Klanggruppen, die Sie per Taster anwählen können) die Performance zugeordnet werden soll.

Auf diese Weise können Sie Ihre Performances sinnvoll auf die Klanggruppen verteilen. Sie können dann beim Spielen nach Betätigen des entsprechenden Soundtasters mit den **-/+** Tastern angewählt werden.



EQ Low/EQ High: Mit diesem Master-Equalizer können Sie die Höhen bzw. Tiefen für die Gesamt-Performance absenken bzw. anheben.

SAVE: Hier können Sie Ihre selbst erstellte Performance auf einen der internen 127 Plätze abspeichern:

- Nach Aufrufen der **SAVE**-Funktion fragt das Display zunächst nach der Nummer des Speicherplatzes (Slot), auf den Sie speichern möchten.
- Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz (Slot) mit den **-/+** Tastern aus. Es wird dabei jeweils angezeigt, ob sich auf der gewählten Position bereits eine Performance befindet (der Name wird angezeigt), oder ob die Position noch leer ist (Anzeige <Empty>).
- Wenn Sie die gewünschte Position erreicht haben, bestätigen Sie die Auswahl mit der Pfeiltaste nach rechts **->**.
- Nun können Sie in der bekannten Art und Weise über die Pfeil- (Position) und die **-/+** Taster (Zeichenauswahl) einen Namen für Ihre Performance vergeben.
- Wenn Sie den Namen eingegeben haben, setzen Sie den Cursor mit



dem Pfeiltaster -> weiter auf das Feld **ENTER** PERF NAME und bestätigen Sie mit dem **+** Taster.

- Die Performance wird gespeichert und kann zum Spielen über den entsprechenden Klanggruppen-Taster aufgerufen werden.



SYSTEM AKTUALISIERUNG

Info: Die Infoseite informiert Sie über den aktuellen Stand der Software Ihres e-evolution und der installierten Soundbänke. Sollten neue Updates oder Klangbänke zur Verfügung stehen, finden Sie diese unter www.eklavier.com.

Updates (Software, Soundbank, neue Funktionen, Firmware etc.) können über einen USB-Stick einfach in das e-evolution geladen werden. Somit bleibt das Instrument immer auf dem neuesten Stand.

- Laden Sie die Update-Files von der Homepage, entzippen Sie diese und speichern Sie die Datei(en) auf einem USB-Stick. Stecken Sie den Stick in das e-evolution.
- Drücken Sie die 3 unteren Tasten auf den Bedienfeld (gedrückt halten) und schalten Sie das Instrument aus.
- Das Display zeigt Ihnen die erste auf dem Stick enthaltene Update-Datei an. Mit den -/+Tastern können Sie die Installation auslösen bzw. abbrechen. Sind mehrere installierbare Dateien vorhanden, schaltet das Display nach der Installation zur nächsten Datei weiter. Bestätigen Sie auch hier die Installation bzw. den Abbruch.
- Nach erfolgter Installation entfernen Sie bitte den USB-Stick und schalten Sie das Instrument aus und wieder ein.

Das e-evolution ist jetzt mit den neuen Daten spielbereit.

KALIBRIERUNG DER OPTISCHEN SENSORLEISTE IHRER KLAVIATUR :



Im Unterrahmen Ihres akustischen Instruments befindet sich die Anschlussbox für die Pedale und die optische Sensor-Leiste. Um etwaigen Veränderungen der Tastatur-Dynamik entgegen zu wirken kann die optische Sensorleiste neu kalibriert werden. Hierzu öffnen Sie den Unterrahmen Ihres Klaviers.

Um die Kalibrierung zu starten, drücken Sie die rechte Taste: KEY Adjust und die Taste Function (links) gleichzeitig und halten diese für drei Sekunden gedrückt. Nun blinkt die Key Adj. Taste schnell. Spielen Sie jede Taste (von links beginnend). Drücken Sie die Taste ganz normal nach unten. (wie beim normalen Spiel) bis der Ton erklingt.

Wichtig: Spielen Sie erst den nächsten Ton wenn der vorherige angespielt ist und klingt. (Bitte auch hier auf die Lautstärke des e-volution Systems achten!)

TIPP: nicht zu laut aufdrehen, aber auch nicht ganz abdrehen, denn sonst hören Sie nicht wenn ein Ton angenommen oder nicht angespielt wurde!

Wichtig: Bitte stellen Sie vor dem Kalibriervorgang den Mute Hebel auf Akustik. (Hebel nach hinten in Richtung Unterrahmen)

Wenn alle Töne/Tasten einen Ton wiedergegeben haben ist der Kalibriervorgang fertig. Durch betätigen der KEY Adjust (LED) MUSS! der Kalibriervorgang endgültig bestätigt werden.

Pedale Kalibrieren: Halten Sie die Pedal Adjust Taste (Mitte) und die Function Taste (Links) gleichzeitig für drei Sekunden gedrückt. Die Pedal Adj. Taste blinkt nun schnell. Treten Sie nun langsam das rechte Pedal herunter und lassen Sie es wieder los. Das gleiche machen Sie dann mit dem linken Pedal. Zum Abschluss der Pedal Kalibrierung bitte auch hier wieder die Pedal Adjust Taste zum endgültigen Bestätigen des Kalibriervorgangs drücken.

Jetzt ist Ihr e-volution System wieder optimal kalibriert.

SPEZIFIKATIONEN

Number of Keys		88 Notes
Panels	Control & Function Panels	LCD Display, Encoders, Dials
Cabinet		
Cabinet	Blüthner e-Klavier Cabinet	solid wood, several finishes available
Key Cover	Yes	
Colors	All veneers	Black High Gloss available
Soundboard	Authentic Acoustic Behavior®	Acoustic Piano Simulation® (APS)
Music Rest	Yes	
Bluetooth	Yes	
Technology & Voice		
Tone Generation	Blüthner APS Technology	Acoustic Piano Simulation® (APS)
Damper Resonance	APS Damper Modelling	Acoustic Piano Simulation® (APS)
String Resonance	Blüthner Aliquot Modelling	Aliquot String Resonance Modelling
Polyphony	256 Notes	
Voices	incl. 127 GM Sounds	150 Blüthner APS Sound Presets
Effects	Reverb, Chorus, Phaser, Tremolo, Pan Tremolo	Damper Resonance, String Resonance
Song Recorder	Storable to USB	16 Songs internal
Metronome	Yes	Tempo-range 30 to 280 BPM
Transpose	24 Semitones up	24 Semitones down
Tuning	Fine-Tune by 0.5 Hz steps up	Fine-Tune by 0.5 Hz steps down
Headphones	2 headphone jacks	
MIDI	MIDI IN, OUT, THRU	MIDI Trio
Audio IN	2 x Mono IN left and right	Stereo In
Audio OUT	2 x Mono OUT left and right	Stereo Out
USB	USB Host	MIDI USB Connection
Amplifiers	150 Watt digital amplifier	Blüthner digital 150 Watt amplifier
Speakers	BOSE®	

BLUETOOTH VERBINDUNG

Ihr e-volution is mit einem Bluetooth Audio Modul ausgestattet. Hierüber können Sie Audio Dateien kabellos zu dem Lautsprecher-System des Pianos übertragen.

Aktivieren Sie hierzu z.B. auf Ihrem Smartphone/ iPhone® (siehe Beispiel) die Bluetooth-Funktion.

Ihr Smartphone/iPhone®, Tablet/iPad® oder PC zeigt Ihnen das „Blüthner e-Klavier“ im Display an. Drücken Sie auf *Verbinden*.

Im Display des e-volution erfolgt nun eine Abfrage, die Sie mit **Yes (+)** bestätigen müssen.

Nach erfolgreichem Login sehen Sie im Display Ihres Smartphones/iPhones die Meldung: *Blüthner e-Klavier verbunden*. Nun können Sie Ihre Musik kabellos auf das Blüthner e-Klavier übertragen.

Mit diesem einzigartigen Bluetooth Modul können Sie das e-Klavier perfekt als HiFi-Home Entertainment-System benutzen.



Apple, the Apple logo, iOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPhone, iPad are trademarks of Apple Inc.

MIDI IMPLEMENTATION CHART

Function	Transmit	Receive	Remarks
Basic Channel	1	1	
Note Number	0–127	0–127	including Transpose
Volume	7	7	Control Change
Damper	64	64	Right Pedal
Sostenuto	66	66	Middle Pedal
Soft	67	67	Left Pedal
Program Change	1–25	1–25	Sound Select
Aftertouch	x	x	
Velocity	Yes	Yes	
Song Record	1	1	
Song Play	1	1	
Transpose	x	x	change on panel
Pitch Bend	x	Yes	from MIDI Controller

BLÜTHNER E-VOLUTION PERFORMANCE LIST

Performance	Verwendete Klänge / Used Instruments	Beschreibung / Description
Concert Grand	Concert Grand	Single Sound
Wurli	Wurli Piano	Single Sound
Classic Grand	Classic Grand	Single Sound
Gewandhaus	Stereo Grand	Single Sound
Classic Try	Classic Grand	Single Sound
Classic Strings	Romant. Grand, Soft Strings	Layer Sound
Classic Strings	Soft Strings + Classic Strings	Layer Sound
Thomana Orgl	Sakral Tutti	Single Sound
Foster Piano	Stud.Grand + DX Piano	Layer Sound
Foster + Pad	Stud.Grand + DX Piano + Warm Pad	Layer Sound
Nylon Guitar	Classic Guitar	Single Sound
Salsa Piano	Pop Grand + Concert Grand	Layer Sound
Rhody Pur	Rhody Piano	Single Sound
Rhody Chorus	Rhody Piano	Single Sound + FX
Rhody Trem.	Rhody Piano	Single Sound + FX
Wurly Trem	Wurly Piano	Single Sound + FX
Ballad Vint.	Rhody Piano + Analog Pad	Layer Sound
Popgran+Stri.	Pop Granbd + Soft Strings	Layer Sound
Wurly Trem.	Wurly Piano	Single Sound + FX
Wurly + Warm	Wurly Piano * Analog Pad	Layer Sound
Orchest. Stri.	Orchester Strings + Classic Strings	Layer Sound
Chor + Strings	Classic Chor + Soft Strings	Layer Sound
Piano + Bass	Studio Grand + Soft Strings + Electro Bass	Layer + Split Sound
Chorusguitar	Classic Guitar + Stell Guitar	Layer Sound
Harpsi+Str.	Cembalo + Soft Orchestra	Layer Sound
DX Piano	DX Piano	Single Sound
Cetera Tune	DX Piano + Rock Grand 1 + Analog Pad	Layer Sound
Vibratphone	Vibraphon	Single Sound
Stevy D6	Clavinette	Single Sound
Cembalo	Cembalo	Single Sound
Thomana Chor	Sakral Tutti + Classic Chor + Soft Orchester	Layer Sound
Slow Rotor	Jazz Organ 1	Single Sound
B3 Slowfast	Rock Organ 1	Single Sound, Velocity Split
Pipe Organ 1	Church organ	Single Sound
Pipe Organ 2	Organ 109	Single Sound
Old MK II	Old Rhody	Single Sound
Rhody+MK II	Rhody Piano + Old Rhody	Layer Sound
Chorus Guit. 2	Clean E-Guit. + Stell Guitar	Layer Sound
12String1	12String-2 + Steel Guitar	Layer Sound
Brass Split	Bright Trumpet + Brass Sect. + Trombone + Timpani	Layer + Split Sound

GM Sound List**Piano:**

- 1 Acoustic Grand Piano:
- 2 Bright Acoustic Piano
- 3 Electric Grand Piano
- 4 Honky-tonk Piano
- 5 Electric Piano 1
- 6 Electric Piano 2
- 7 Harpsichord
- 8 Clavi

Chromatic Percussion:

- 9 Celesta
- 10 Glockenspiel
- 11 Music Box
- 12 Vibraphone
- 13 Marimba
- 14 Xylophone
- 15 Tubular Bells
- 16 Dulcimer

Organ:

- 17 Drawbar Organ
- 18 Percussive Organ
- 19 Rock Organ
- 20 Church Organ
- 21 Reed Organ
- 22 Accordion
- 23 Harmonica
- 24 Tango Accordion

Guitar:

- 25 Acoustic Guitar (nylon)
- 26 Acoustic Guitar (steel)
- 27 Electric Guitar (jazz)
- 28 Electric Guitar (clean)
- 29 Electric Guitar (muted)
- 30 Overdriven Guitar
- 31 Distortion Guitar
- 32 Guitar harmonics

Bass:

- 33 Acoustic Bass
- 34 Electric Bass (finger)
- 35 Electric Bass (pick)
- 36 Fretless Bass
- 37 Slap Bass 1
- 38 Slap Bass 2
- 39 Synth Bass 1
- 40 Synth Bass 2

Strings:

- 41 Violin
- 42 Viola
- 43 Cello
- 44 Contrabass
- 45 Tremolo Strings
- 46 Pizzicato Strings
- 47 Orchestral Harp
- 48 Timpani

Ensemble:

- 49 String Ensemble 1
- 50 String Ensemble 2
- 51 Synth Strings 1
- 52 Synth Strings 2
- 53 Voice Aahs
- 54 Voice Oohs
- 55 Synth Voice
- 56 Orchestra Hit

Brass:

- 57 Trumpet
- 58 Trombone
- 59 Tuba
- 60 Muted Trumpet
- 61 French Horn
- 62 Brass Section
- 63 Synth Brass 1
- 64 Synth Brass 2

Reed:

- 65 Soprano Sax
- 66 Alto Sax
- 67 Tenor Sax
- 68 Baritone Sax
- 69 Oboe
- 70 English Horn
- 71 Bassoon
- 72 Clarinet

Pipe:

- 73 Piccolo
- 74 Flute
- 75 Recorder
- 76 Pan Flute
- 77 Blown Bottle
- 78 Shakuhachi
- 79 Whistle
- 80 Ocarina

Synth Lead:

- 81 Lead 1 (square)
- 82 Lead 2 (sawtooth)
- 83 Lead 3 (calliope)
- 84 Lead 4 (chiff)
- 85 Lead 5 (charang)
- 86 Lead 6 (voice)
- 87 Lead 7 (fifths)
- 88 Lead 8 (bass + lead)

Synth Pad:

- 89 Pad 1 (new age)
- 90 Pad 2 (warm)
- 91 Pad 3 (polysynth)
- 92 Pad 4 (choir)
- 93 Pad 5 (bowed)
- 94 Pad 6 (metallic)
- 95 Pad 7 (halo)
- 96 Pad 8 (sweep)

Synth Effects:

- 97 FX 1 (rain)
- 98 FX 2 (soundtrack)
- 99 FX 3 (crystal)
- 100 FX 4 (atmosphere)
- 101 FX 5 (brightness)
- 102 FX 6 (goblins)
- 103 FX 7 (echoes)
- 104 FX 8 (sci-fi)

Ethnic:

- 105 Sitar
- 106 Banjo
- 107 Shamisen
- 108 Koto
- 109 Kalimba
- 110 Bagpipe
- 111 Fiddle
- 112 Shanai

Percussive:

- 113 Tinkle Bell
- 114 Agogo Bells
- 115 Steel Drums
- 116 Woodblock
- 117 Taiko Drum
- 118 Melodic Tom
- 119 Synth Drum
- 120 Reverse Cymbal

Sound effects:

- 121 Guitar Fret Noise
- 122 Breath Noise
- 123 Seashore
- 124 Bird Tweet
- 125 Telephone Ring
- 126 Helicopter
- 127 Applause
- 128 Gunshot

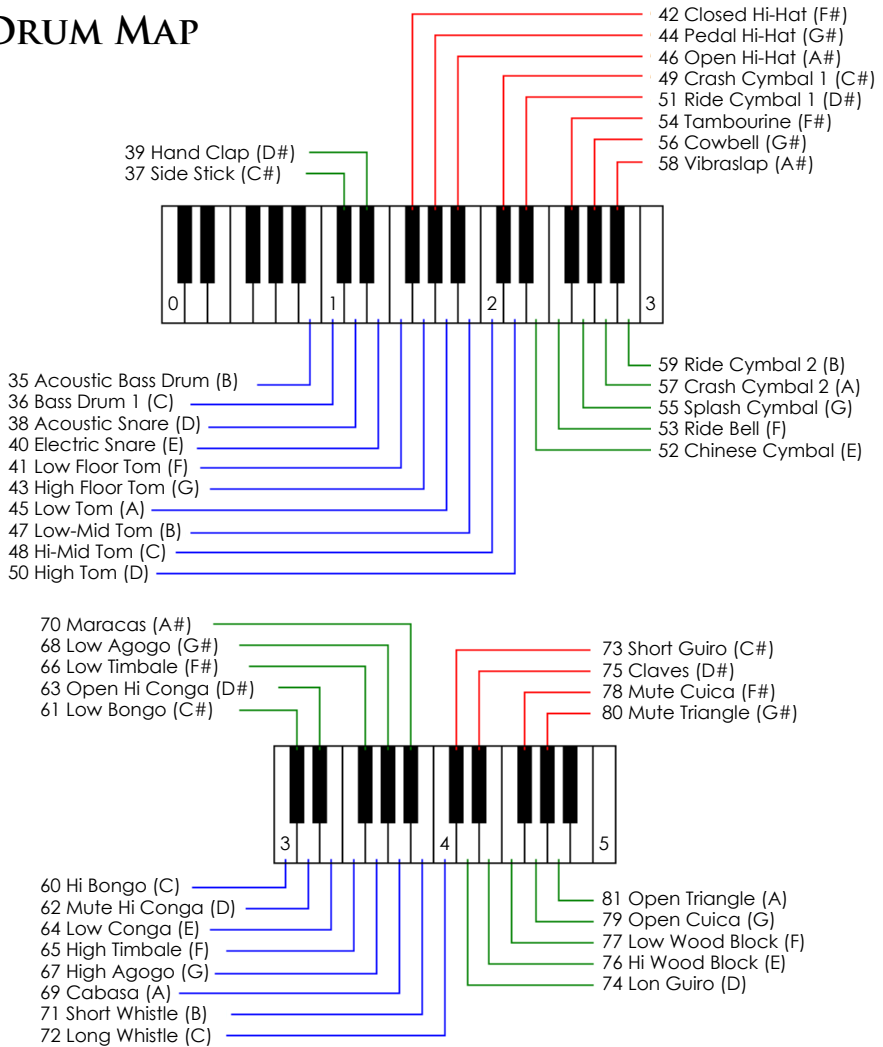
GM Drum Kits:**Drums: (Channel 10)**

- 1 Standard Kit
- 9 Room Kit
- 17 Power Kit
- 25 Electronic Kit
- 26 TR-808 Kit
- 33 Jazz Kit
- 41 Brush Kit
- 49 Orchestra Kit
- 57 Sound FX Kit
- 128 Percussion

GM Drum Map**(Channel 10)**

- 35 Bass Drum 2
- 36 Bass Drum 1
- 37 Side Stick
- 38 Snare Drum 1
- 39 Hand Clap
- 40 Snare Drum 2
- 41 Low Tom 2
- 42 Closed Hi-hat
- 43 Low Tom 1
- 44 Pedal Hi-hat
- 45 Mid Tom 2
- 46 Open Hi-hat
- 47 Mid Tom 1
- 48 High Tom 2
- 49 Crash Cymbal 1
- 50 High Tom 1
- 51 Ride Cymbal 1
- 52 Chinese Cymbal
- 53 Ride Bell
- 54 Tambourine
- 55 Splash Cymbal
- 56 Cowbell
- 57 Crash Cymbal 2
- 58 Vibra Slap
- 59 Ride Cymbal 2
- 60 High Bongo
- 61 Low Bongo
- 62 Mute High Conga
- 63 Open High Conga
- 64 Low Conga
- 65 High Timbale
- 66 Low Timbale
- 67 High Agogo
- 68 Low Agogo
- 69 Cabasa
- 70 Maracas
- 71 Short Whistle
- 72 Long Whistle
- 73 Short Guiro
- 74 Long Guiro
- 75 Claves
- 76 High Wood Block
- 77 Low Wood Block
- 78 Mute Cuica
- 79 Open Cuica
- 80 Mute Triangle
- 81 Open Triangle

GM STANDARD DRUM MAP



GM Specified Control Parameters:

- 1 Modulation
- 7 Volume
- 10 Pan
- 11 Expression
- 64 Sustain
- 121 Reset all controllers
- 123 All notes off

Registered Parameter Numbers (RPNs):

- 0 Pitch bend range
- 1 Fine tuning
- 2 Coarse tuning

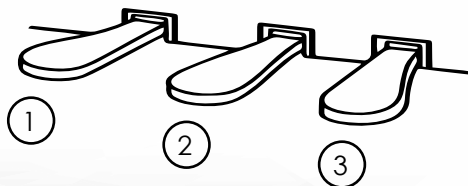
SOUND PERFORMANCES & MIDI-MAP

SOUND NAME	PRG	CC	SOUND NAME	PRG	CC
Blüthner Grand	0	0	Rotor Organ	18	0
Blüthner Grand 2	1	0	Church	19	0
Pop Grand	1	1	Nylon Guitar	24	0
Honky Tonk	1	2	Steel Guitar	25	0
Classic Grand	1	3	Acoustic Bass	32	0
RhodeX	4	0	Electric Bass	33	0
WurliiXer	4	1	Soft Orchestra	48	0
Vintage Old	4	2	Classical Strings	48	1
RhodeX 2	5	0	Soft Strings	48	2
Harpsichord	6	0	OrchStrings	48	3
Clavinet	7	0	Classic Choir	52	0
Celeste	8	0	Warm Pad	89	0
Vibes	11	0	Analog Strings	89	1
Jazz Organ 1	17	0	Metronome	115	0
Jazz Organ 2	17	1			

PEDALE/PEDALS

Das e-evolution ist wie ein Flügel mit 3 Pedalen ausgestattet.

The e-evolution is fitted with 3 pedals, which function like the pedals of a grand piano.



- 1 Soft Pedal/Pédale douce:**
 Reduziert die Lautstärke und macht den Klang weicher.
Reduces the volume level and makes the sound softer.

- 2 Sostenuto Pedal/Pédale tonale:**
 DIGITAL: ist nicht mit einer funktion belegt.
 KLAVIER: Moderato Pedal, dämpft den Anschlag ab und lässt das Akustische Klavier leiser klingen.
 FLÜGEL: Hält die zuerst angeschlagenen Noten und die nachfolgenden Noten nicht mehr, wenn das Pedal gedrückt bleibt.

- 3 Sustain Pedal/Pédale forte:**
 Simuliert die Abhebung der Dämpfer und lässt den Klang nach Loslassen der Tasten nachhaltig und länger klingen.
Simulates the withdrawal of the dampers in an acoustic piano, allowing the sound to continue after releasing the keys until the pedal is released.

Blüthner

DIGITAL

KUNDEN-SERVICE

Sollten Sie wider Erwarten einmal Schwierigkeiten mit dem Produkt haben und Beratung oder Unterstützung benötigen, können Sie sich auf bestmögliche Hilfe verlassen. www.eklavier.com

Rechtlicher Hinweis: Blüthner Digital Piano Manufaktur hat das Recht, Funktionen und/oder technische Daten ohne Hinweis zu ändern.

Hinweis zur WEEE Richtlinie: Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2002/96/EG zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.



CUSTOMER SERVICE

If you have difficulties with our product and need advice or assistance, you can rely on the best possible help. www.eklavier.com

Legal notice: The Blüthner Digital Piano Manufacture has the right to change the features, and/or specifications without notice.

Information on WEEE Directive: The WEEE directive (Waste Electrical and Electronic Equipment) is the EC directive 2002/96/EC to reduce the growing amount of electronic waste from electrical and electronic equipment that is no longer in use. The aim is to avoid and reduce the increasing amounts of electronic waste through extended producer responsibility and environmentally sound disposal.



SERVICE APRES VENTE

Si vous avez de difficultés avec notre produit et avez besoin d'un conseil ou d'une aide, soyez assurés de notre aide la plus entière. www.eklavier.com

Avertissement légal: La manufacture Blüthner pianos numériques se réserve le droit de modifier les caractéristiques, et/ou les spécifications sans avertissement préalable.

Information sur la directive WEEE: La directive WEEE (sur les rebuts d'équipements électriques et électroniques) est la directive européenne 2002/96/EC destinée à réduire la quantité sans cesse croissante de déchets d'équipements électriques et électroniques, en étendant la responsabilité des fabricants aux problèmes environnementaux liés à la destruction des matériels de son.



Julius Blüthner Pianofortefabrik GmbH
Dechwitzer Straße 12, 04463 Großpöna/Leipzig, Germany
Tel: +49 (0)34297-75130

www.bluetnerworld.com · www.eklavier.com